

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 94 (1996)

**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065 / 24 65 03, Fax 065 / 24 65 08

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)  
c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031 / 963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)  
Selnastrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01 / 201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute (VSVF)  
L'association suisse des professionnels de la mensuration (ASPM)  
L'associazione svizzera tecnici del catasto (ASTC)  
Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel./Fax 034 / 22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)  
M. Vögeli (Präs.), Hardlistrasse 287, 8454 Buchberg, Telefon 01 / 867 23 61  
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)  
Ch. Müller (président), rue de l'Ancien-Collège 12, 1820 Veytaux,  
tél. 021 / 963 21 76

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*  
**Glatthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Brambergstr. 48,  
6004 Luzern, Telefon/Fax 041 / 410 22 67

*Stv. Chefredaktor*

**Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Ulrichweg 2, 5507 Mellingen,  
Telefon 056 / 491 36 46

*Rédaction romande*

**Benes B.**, ing. rural EPFZ, rte de la Traversière 3, 2013 Colombier,  
téléphone 038 / 39 48 25, Fax 038 / 39 60 63

*Sekretariat / Secrétariat*

**Redaktionssekretariat VPK**, Sigwerb AG, Dorfmatenstrasse 26,  
CH-5612 Villmergen, Telefon 056 / 619 52 52, Fax 056 / 619 52 50

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

**Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires**

## Verlag, Abonnements, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnements, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse  
Sigwerb AG  
Dorfmatenstrasse 26  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 056 / 619 52 52  
Telefax 056 / 619 52 50

### Inserate / Annonces

Fr. 10.- Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*  
Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

M.P.G.  
Artisans 2  
1217 Meyrin  
Téléphone 022 / 782 47 47  
Fax 022 / 782 01 01

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse Fr. 96.-  
Ausland / Etranger Fr. 120.-  
Einzelnummer / Prix du numéro Fr. 10.-  
plus Porto / plus port  
Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis halber Preis / demi tarif  
Luftpost / Poste aérienne Zuschlag / Surtaxe  
Fr. 30.- / Fr. 60.-

ISSN 0252-9424

# Inhalt Sommaire

Februar 1996  
Février 1996  
94. Jahrgang  
94e année

# 2 | 96

E. Gubler, D. Gutknecht, U. Marti, D. Schneider,  
Th. Signer, B. Vogel, A. Wiget: Die neue  
Landesvermessung der Schweiz LV95 47

R. Ammann, A. Carosio, W. Ulrich: Konsequenzen  
der neuen Landesvermessung 1995 (LV95) für die  
Amtliche Vermessung (AV) 66

Th. Kersten: Aero-triangulation mit einer digitalen  
Still Video Kamera Kodak DCS200 70

W. Benning: Zur Homogenisierung und  
Fortführung von grossmassstäblichen Karten 75

## Rubriken / Rubriques

Leserbriefe / Courier des lecteurs 80

Ausbildung, Weiterbildung /  
Formation, Formation continue 80

Berichte / Rapports 82

Recht / Droit 83

Fachliteratur / Publications 84

Persönliches / Personalia 85

VSVF / ASPM / ASTC 86

V+D / D+M 90

L+T / S+T 91

Lehrlinge / Apprentis 91

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 91

## Zum Umschlagbild:

### Echtzeit-Static-Kinematik-GPS-Systeme 200 und 300 von Leica

Der Schlüssel zur Echtzeitvermessung mit den GPS-Systemen 200 und 300 ist RT-SKI, eine neue Echtzeit-Static-Kinematic-Software. RT-SKI Vermessung liefert Landeskoordinaten in Zentimetergenauigkeit, mit Punktnummer, Code und Attributen und der Möglichkeit, Messresultate auf dem Felde sofort zu kontrollieren. Bei einer Reichweite von bis zu zehn Kilometern ist das RT-SKI System ideal geeignet für Kontrollaufgaben im offenen Gelände und für alle Arten von Kataster-, Detail-, Ingenieur- und Topographischen Vermessungsaufgaben. Dank dem OSW-Konzept mit der gemeinsamen GEO-Datenbank ist ein nahtloser Austausch der Koordinaten zwischen den einzelnen Leica Instrumenten gewährleistet. In Zusammenarbeit mit dem VSVF wurde ein RT-GPS-Kurs organisiert, bei welchem die Anwendungsmöglichkeiten des Echtzeit-Systems dem Benutzer vermittelt werden.

Leica AG, Verkaufsgesellschaft, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37

## Page de couverture:

### Le GPS Système 200/300 temps réel de Leica

Leica présente son nouveau logiciel GPS temps réel, RT-SKI, destiné au GPS système 200 et 300. Le logiciel RT-SKI fournit les coordonnées nationales avec une précision centimétrique de pair avec numéro de point, codification et attributs ainsi que la possibilité de contrôler les résultats directement sur le terrain. Avec une portée allant jusqu'à dix km, le système RT-SKI est prédestiné pour tous travaux de contrôle en terrain dégagé, ainsi qu'à toutes les applications cadastrales et topométriques. Grâce au concept OSW, l'échange de coordonnées entre les différents instruments topographiques de Leica est assuré par l'utilisation d'une même structure de données. En collaboration avec l'ASPM, un cours RT-GPS a été organisé afin d'informer les participants du champ d'application de cette nouvelle méthode GPS.

Leica SA, Société de vente, Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55